





Key Action 1

Mobility for learners and staff –
 Higher Education Student and Staff Mobility

# Inter-institutional¹ agreement 2019-2021²

# between programme countries [Minimum requirements]<sup>3</sup>

The institutions named below agree to cooperate for the exchange of students and/or staff in the context of the Erasmus Studio programme. They commit to respect the quality requirements of the Erasmus Charter for Higher Education in all aspects related to the organisation and management of the mobility, in particular the recognition of the credits awarded to students by the partner institution.

### A. Information about higher education institutions

| Name of the institution (and department, where relevant)   | Erasmus code                   | Contact details <sup>4</sup><br>(email, phone)  | Website<br>(eg. of the course<br>catalogue)   |
|--|--------------------------------|---|---|
| UNIVERSITY OF UDINE International Relations and Mobility Office v. Palladio, 8 33100 UDINE ITALY | I UDINE01 PIC-Number 999899281 | Claudia.schileo@uniud.it outgoing mobility & Erasmus Studio Agreements Fax +39-0432-556229 phone:+39-0432-556221  International Student Service iss@uniud.it incoming exchange mobility fax +39-0432-556496 phone +39-0432- 556218/556497 | https://www.uniud.it/en/uniud-international/incoming-exchange-students general course catalogue: https://www.uniud.it/en/education/offer courses held in english: https://www.uniud.it/en/education/didactic-information/courses- |
|  |                                | Academic contact: Prof.ssa Silvia Contarini (Italian Literature) Dipartimento di Studi Umanistici e del Patrimonio Culturale (DIUM), Via Petracco 8, 33100 Udine Silvia.contarini@uniud.it  | taught-in-english-and-<br>other-languages/courses   |

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Inter-institutional agreements can be signed by two or more higher education Institutions

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Higher Education Institutions have to agree on the period of validity of this agreement

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Clauses may be added to this template agreement to better reflect the nature of the institutional partnership.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Contact details to reach the senior officer in charge of this agreement and of its possible updates.

| Université Grenoble Alpes<br>UFR de Langues Étrangères<br>Bâtiment STENDHAL<br>1361 Rue des résidences<br>38400 Saint-Martin-d'Hères | FGRENOBL51  PIC NUMBER 924833312 | Gestionnaire Administrative<br>Relations Internationales<br>Maud FAÏS-ROMAT<br>+33 (0)4 76 82 41 08<br>International.le@univ-                         | University partner web site  https://langues- |
|--|----------------------------------|---|---|
| https://langues-etrangeres.univ-grenoble-<br>alpes.fr/fr/menu-principal/international/   | 924033312                        | grenoble-alpes.fr UFR de Langues Étrangères Bureau F208 - STENDHAL Bât F Université Grenoble Alpes 1361 Rue des résidences 38400 Saint-Martin-d'Hères | etrangeres.univ-grenoble-<br>alpes.fr         |
|  |                                  | Academic contact Prof. Filippo Fonio (Italian Literature) filippo.fonio@univ-grenoble- alpes.fr UFR Langues étrangères Bureau F312 - STENDHAL Bât F   |   |

B. Student Mobility numbers<sup>5</sup> per academic year
[ if the agreement is signed for more than one academic year the partners commit to amend the table below in case of changes in the mobility data by no later than the end of September in the preceding academic year.]

| FROM<br>[Erasmus code of<br>the sending<br>institution] | TO [Erasmus code of the receiving institution] | Subject area<br>code<br>[ISCED]<br>+<br>Subject area<br>name | Study<br>cycle<br>[1stcycle,<br>or<br>undergra<br>duate] | Study<br>cycle<br>[2 <sup>nd cycle</sup><br>or<br>postgradu<br>ate] | Study<br>cycle<br>[phd or<br>doctoral<br>cycle]                                 | Number<br>of<br>students | Duration of stay for each student [number of months] |
|---|--|--|--|---|---|--------------------------|--|
| I UDINEO1   | FGRENOBL51                                     | 023 Languages<br>and<br>Literatures,<br>022<br>Humanities    | 1 ciclo:<br>corso di<br>laurea                           | 2 ciclo:<br>laurea<br>magistrale                                    | 3 ciclo:<br>Dottorato<br>di ricerca<br>(Studi<br>linguistici<br>e<br>letterari) | 2                        | 20   |
| FGRENOBL51  | I UDINEO1                                      | 023 Languages<br>and Literatures<br>022<br>Humanities        | Licence  | Master  |   | 2                        | 20   |

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Mobility numbers can be given per sending/receiving institutions and per education field (optional\*:  $\underline{http://www.uis.unesco.org/Education/Pages/international-standard-classification-of-education.aspx)}$ 

# C. Teaching Staff Mobility per academic year

| FROM TO   |  |   | Subject area name                      | Number of staff mobility periods |   |  |
|---|--|---|--|----------------------------------|---|--|
| [Erasmus code<br>of the sending<br>institution] | [Erasmus code<br>of the<br>receiving<br>institution] | [ISCED]   | *                                      | Staff Mobility for<br>Teaching   | Average duration in weeks (minimum of teaching hours required: 8)       |  |
| I UDINE01                                       | FGRENOBL51   | 023<br>Languages<br>and<br>Literatures<br>022<br>Humanities | 023<br>Languages<br>and<br>Literatures | 2 per year                       | Min 8 ore per settimana, in<br>genere 1 settimana ( max 2<br>settimane) |  |
| F GRENOBL51                                     | I UDINE01  | 023<br>Languages<br>and<br>Literatures<br>022<br>Humanities | 023<br>Languages<br>and<br>Literatures | 2 per year                       | Minimum 8 hours per week,<br>maximum 2 weeks                            |  |

# D. Recommended language skills

The sending institution, following agreement with the receiving institution, is responsible for providing support to its nominated candidates so that they can have the recommended language skills at the start of the study or teaching period:

| Receiving institution | Subject area of | Language<br>of instruc- | Language<br>of instruction 2  | Recommended language of instruction level <sup>6</sup>            |  |  |
|-----------------------|-----------------|-------------------------|---|---|--|--|
| [Erasmus code]        | tion 1          |                         | Student Mobility<br>for Studies<br>[Minimum<br>recommended<br>level: B1]  | Staff Mobility for Teaching<br>[Minimum recommended<br>level: B2] |  |  |
| I UDINE01             | FGRENOBL51      | Italian                 | Other languages<br>(French, German,<br>Englisch, Spanish,<br>Russian, Serbo-<br>Croat, Slovenian,<br>Polnish according<br>the different<br>degrees) | B2 in Italian<br>suggested  | C1 in Italian or in french<br>or in german suggested |  |
| FGRENOBL51            | I UDINE01       | French                  | Other languages<br>(Italian, Spanish,<br>German, English<br>according the<br>different degrees)   | B2 in French<br>suggested   | C1 in Italian or in french<br>or in german suggested |  |

-At the University of Udine: Courses held in English ARE offered within some <u>DEGREE</u> courses. A full list is consultable on our website: <a href="https://www.uniud.it/en/uniud-international?set">https://www.uniud.it/en/uniud-international?set</a> language=en

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> For an easier and consistent understanding of language requirements, use of the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) is recommended, see <a href="http://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr">http://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr</a>

# E. Additional requirements

## At the University of Udine:

The original transcript of records (no carbon copy is accepted) with the exams done by Italian exchange students can be given or sent directly to them OR to the International Relations and Mobility Office of I UDINE01.

The Learning Agreement and any changes made to the original Learning Agreement have to be given to the Italian student who will submit them to the approval of the academic coordinator.

Incoming Erasmus students/partner universities can check the information about extension of the study period and changes to the original Learning Agreement on the website of I UDINE01: <a href="https://www.uniud.it/en/uniud-international/incoming-exchange-students">https://www.uniud.it/en/uniud-international/incoming-exchange-students</a>

# At the Université Grenoble Alpes:

Université Grenoble Alpes health center offers free medical care (Gynecology, Psychology, Nutrition and others) and medical consultation for disabled students: <a href="https://centre-sante.univ-grenoble-alpes.fr/">https://centre-sante.univ-grenoble-alpes.fr/</a>

The campus in Saint-Martin d'Hères is well adapted to people with disabilities. However, in case of the applicant for mobility suffering disability, please let us know well in advance so that we can make sure all the conditions for the welcome will be gathered.

#### F. Calendar

1. Applications/information on nominated students must reach the receiving institution by:

| Receiving institution<br>[Erasmus code] | Autumn term, or full year                   | Spring term                           |
|---|---|---------------------------------------|
| I UDINE01                               | 15 May (nomination)                         | 30 September (nomination)             |
| FGRENOBL51                              | Nomination deadline: April 30               | Nomination deadline: September 30     |
|   | Application deadline:  June 1 <sup>st</sup> | Application deadline:<br>October 15th |

- I UDINEO1 will send a detailed Erasmus nomination list by e-mail. I UDINEO1 cannot guarantee any other nomination modality.
- Partner Universities have to send a detailed Erasmus nomination list by e-mail (to <a href="iss@uniud.it">iss@uniud.it</a>).

  I UDINEO1 cannot guarantee the acceptance of any other nomination modality by partner Universities (such as online nominations etc...).
- I UDINEO1 will send the letter of acceptance and information package within 8 weeks from reception of the nomination letter.
- Erasmus incoming students at **I UDINEO1** have to collect the Transcript of Records before leaving Udine. Should they fail to do so, the Transcript of Records will be issued and sent directly to the students' personal address by I UDINEO1 within 5 weeks.

Termination or modification of the agreement:

A unilateral decision to discontinue or to change the exchanges notified to the other party by September 20/../ will only take effect from 1st October of the following new academic year.

#### G. Information

# 1. Grading systems of the institutions

| [Erasmus code] | Institution web page   |
|----------------|--|
| I UDINE01      | https://www.uniud.it/en/uniud-international/incoming-exchange-students/during-your-stay/ects   |
| F GRENOBL51    | As in all European Union countries. French Universities use the European Credit Transfer System (ECTS). ECTS credits are awarded for successfully completed studies: one academic year correspond to 60 ECTS credits, one semester to 30 ECTS credits. |
|                | French Universities use a 20 points grading scale: 20/20 is the highest grade and 0/20 is the lowest. A score of 20/20 is considered perfect and is rarely (almost never) awarded.   |
|                | The passing grade at UGA is 10/20. UGA credits are not awarded for courses with a grade below 10/20.   |
|                | Voir pièce jointe  |

#### 2.Visa

The sending and receiving institutions will provide assistance, when required, in securing visas for incoming and outbound mobility participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

| Institution<br>[Erasmus code] | Contact details<br>(email, phone)  | Website for information  |
|-------------------------------|--|--|
| I UDINE01                     |  | https://www.uniud.it/en/uniud-<br>international/incoming-exchange-students       |
| FGRENOBL51                    | International Students and Scholars<br>Office: <u>isso@grenoble-univ-grenoble-</u><br>alpes.fr | http://international.univ-grenoble-<br>alpes.fr/etudiant/visas-titres-de-sejour/ |

## 3. Insurance

At the University of Udine: Non-EU students must subscribe a private insurance in order to obtain a VISA for the study period.

EU students can ask their home authorities for the European Health Insurance ("TEAM") for the full Erasmus study period.

| Institution<br>[Erasmus code] | Contact details<br>(email, phone)   | Website for information  |
|-------------------------------|---|--|
| F GRENOBL51                   | ISSO (International Students and Scholars Office):  isso@univ-grenoble-alpes.fr Université Grenoble Alpes health center offers free medical care (Gynecology, Psychology, Nutrition and Others) and medical consultation for disabled students https://centre-sante.univ-grenoble-alpes.fr/ | http://international.univ-grenoble-<br>alpes.fr/fr/etudiant/visas-titres-de-<br>sejour/<br>https://international.univ-grenoble<br>alpes.fr/fr/etudiant/sante |

#### 4. Housing

The receiving institution will guide incoming mobility participants in finding accommodation, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following persons and information sources

| Institution<br>[Erasmus code] | Contact details<br>(email, phone)   | Mebsite for information  Mebsite for information  https://www.uniud.it/en/uniud-international/incoming-exchange-students  |  |  |
|-------------------------------|---|---|--|--|
| I UDINE01                     |   |   |  |  |
| FGRENOBL51                    | http://www.crous-<br>grenoble.fr/en/demanderunlog<br>ement/our-rental-rates | Application deadline:<br>July 1 for first semester and full-year exchanges<br>November 15 for second semester exchanges   |  |  |
|                               | https://international.univ-<br>grenoble-<br>alpes.fr/fr/etudiant/logement/  | Exchange students who meet the housing office deadline are guaranteed a place in student housing.  When possible, housing office staff tries to place students in their first choice. However, because of high demand, students may be placed in their 2nd or 3rd choice. |  |  |

# H. SIGNATURES OF THE INSTITUTIONS (legal representatives)

| Institution<br>[Erasmus code] | Name, function  | Date       | Signature <sup>7</sup> | stamp      |
|-------------------------------|---|------------|------------------------|------------|
| I UDINE01                     | Vice Rector for<br>Erasmus+Studio Mobility<br>prof. Rossana Vermiglio | 25/03/2019 | Hermiflis              |            |
| FGRENOBL51                    | Jérôme GENSEL<br>Vice-President For<br>International Relations        | 20/02/15   | Cogs                   | UNIVERSITE |

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Scanned signatures are accepted